

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	黃淑英	服 務 機 關	1.立法院		職 稱	1.立法委員	
			2.			2.	
申 報 日	民國 099 年 12 月 27 日		申 報 類 別	定期申報			
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女				
稱 謂		姓 名		稱 謂		姓 名	
配偶		余榮昌					

(二) 不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
臺北市大安區仁愛段二小段 0298-0001 地號	762	485728 分之 7574	黃淑英	90 年 1 月 1 日	買賣 / 增與	超過五年
臺北市大安區仁愛段二小段 0298-0000 地號	1,306	485728 分之 7574	黃淑英	90 年 1 月 1 日	購買 / 贈與	超過五年
臺北市中正區臨沂段二小段 0058-0000 地號	196	8 分之 1	黃淑英	67 年 1 月 1 日	繼承	超過五年
基隆市中山區德安段 0309-0000 地號	624.06	108 分之 1	黃淑英	83 年 5 月 1 日	繼承	超過五年
基隆市中山區德安段 0248-0000 地號	311.09	108 分之 1	黃淑英	83 年 5 月 1 日	繼承	超過五年
基隆市中山區德安段 0218-0000 地號	168.78	108 分之 1	黃淑英	83 年 5 月 1 日	繼承	超過五年
基隆市中山區德安段 0786-0000 地號	5.44	108 分之 1	黃淑英	83 年 5 月 1 日	繼承	超過五年
基隆市中山區德安段 0417-0000 地號	67.83	108 分之 1	黃淑英	83 年 5 月 1 日	繼承	超過五年
Soak Snoll, Pasadena, CA. USA.	1,926.60	全部	黃淑英 余榮昌	84 年 1 月 1 日	買賣	超過五年

2. 建物 (房屋及停車位)

建 物 標 示	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
臺北市大安區仁愛段二小段 00450-000 建號	228.08	全部	黃淑英	90 年 1 月 1 日	買賣	超過五年
臺北市中正區臨沂段二小段 00661-000 建號(陽台 17.24 平方公尺)	116.13	全部	黃淑英	90 年 1 月 1 日	買賣	超過五年

Soak Snoll, Pasadena, CA. USA.	96.30	全部	黃淑英 余榮昌	84年1月1 日	買賣	超過五年
--------------------------------	-------	----	------------	-------------	----	------

(三) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
本欄空白						

(四) 汽車 (含大型重型機器腳踏車)

廠 牌 型 號	汽 缸 容 量	所 有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
本欄空白					

(五) 航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
本欄空白						

(六) 現金 (指新臺幣、外幣之現金或旅行支票) (總金額:新臺幣 元)

幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白			

(七) 存款 (指新臺幣、外幣之存款) (總金額:新臺幣 62,520,138 元)

存 放 機 構 (應敘明分支機構)	種 類	幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合 新臺幣總額
第一商業銀行安和分行	活期存款	新臺幣	余榮昌		232,245
華南商業銀行東台北分行	活期存款	新臺幣	余榮昌		36,849,650
臺灣銀行信義分行	活期存款	新臺幣	黃淑英		108,000
第一商業銀行安和分行	活期存款	新臺幣	余榮昌		208
華南商業銀行南京東路分行	活期存款	新臺幣	余榮昌		55,630
華南商業銀行新生分行	活期存款	新臺幣	黃淑英		27
中國國際商業銀行	活期存款	日圓	余榮昌	1,056	376.14
合作金庫商業銀行國外部	活期存款	美元	黃淑英	1,370.94	40,017.73
合作金庫商業銀行新生分行	活期存款	新臺幣	余榮昌		900,331
合作金庫商業銀行新生分行	活期存款	新臺幣	黃淑英		501,109
臺灣銀行松江分行	定期存款	新臺幣	黃淑英		3,500,000
臺灣銀行松江分行	活期存款	新臺幣	黃淑英		148,559

華南商業銀行南京東路分行	定期存款	新臺幣	黃淑英		1,000,000
中國信託商業銀行仁愛分行	活期存款	新臺幣	黃淑英		416,290
中國信託商業銀行仁愛分行	活期存款	新臺幣	黃淑英		2,789,504
中國信託商業銀行南京東分行	活期存款	新臺幣	余榮昌		1,683,295
中國信託商業銀行南京東分行	活期存款	新臺幣	黃淑英		802,896
台新國際商業銀行台北分行	活期存款	新臺幣	余榮昌		8,818,108
大台北商業銀行南京東分行	活期存款	新臺幣	黃淑英		1,160
大台北商業銀行南京東分行	定期存款	新臺幣	黃淑英		366,663
臺灣銀行群賢分行	活期存款	新臺幣	黃淑英		1,387,070
Morgan Chase	活期存款	美元	黃淑英	100,000	2,919,000

(八) 有價證券 (總價額:新臺幣 44,278,757 元)

1. 股票 (總價額:新臺幣 44,278,757 元)

名 稱	所 有 人	股 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
正達	余榮昌	8,000	10	日圓	28,496
艾迪森	余榮昌	10,000	10	新臺幣	100,000
奕力	余榮昌	10,000	10	新臺幣	100,000
中裕	余榮昌	47,000	10	新臺幣	470,000
慕德生	余榮昌	10,000	10	新臺幣	100,000
合一	余榮昌	31,000	10	新臺幣	310,000
晶美	余榮昌	3,000	10	新臺幣	30,000
新力美	余榮昌	17,000	10	新臺幣	170,000
台泥	黃淑英	20,000	10	新臺幣	200,000
臺化	黃淑英	20,000	10	新臺幣	200,000
美律	黃淑英	5,000	10	新臺幣	50,000
聯發科	黃淑英	2,000	10	新臺幣	20,000

義隆	黃淑英	20,000	10	新臺幣	200,000
晶豪科	黃淑英	10,000	10	新臺幣	100,000
力成	黃淑英	20,000	10	新臺幣	200,000
台泥	黃淑英	40,400	10	新臺幣	404,000
南亞	黃淑英	890	10	新臺幣	8,900
台化	黃淑英	18	10	新臺幣	180
台積電	黃淑英	93,487	10	新臺幣	934,870
友達	黃淑英	435	10	新臺幣	4,350
美律	黃淑英	40,000	10	新臺幣	400,000
臺企銀	黃淑英	43,930	10	新臺幣	439,300
遠東銀	黃淑英	185,262	10	新臺幣	1,852,620
中信金	黃淑英	97,504	10	新臺幣	975,040
健和興	黃淑英	20,453	10	新臺幣	204,530
豐達科	黃淑英	10,000	10	新臺幣	100,000
欣興	黃淑英	30,132	10	新臺幣	301,320
美磊	黃淑英	635	10	新臺幣	6,350
及成	黃淑英	158,533	10	新臺幣	1,585,330
亞諾法	黃淑英	15,000	10	新臺幣	150,000
合庫	黃淑英	35,109	10	新臺幣	351,090
展茂	黃淑英	411,493	10	新臺幣	4,114,930
長興	余榮昌	33,936	10	新臺幣	339,360
台積電	余榮昌	20,099	10	新臺幣	200,990
群光	余榮昌	477	10	新臺幣	4,770
正崙	余榮昌	22,715	10	新臺幣	227,150
美律	余榮昌	50,993	10	新臺幣	509,930
一詮	余榮昌	20,000	10	新臺幣	200,000
遠東銀	余榮昌	66,162	10	新臺幣	661,620
中信金	余榮昌	65,450	10	新臺幣	654,500
欣興	余榮昌	45,101	10	新臺幣	451,010
奇美電	余榮昌	38.75	10	新臺幣	387.5
展茂	余榮昌	666,000	10	新臺幣	6,660,000

明安	余榮昌	30,000	10	新臺幣	300,000
瑛聲科技	黃淑英	200,000	10	新臺幣	2,000,000
BAC	黃淑英	21,000	13.28	美元	8,140,507.20
CSCO	黃淑英	1,000	31.65	美元	923,863.50
CWH	黃淑英	2,500	25.76	美元	1,879,836
CY	黃淑英	600	19.70	美元	345,025.80
GLW	黃淑英	3,000	10.70	美元	936,999
JDSU	黃淑英	625	14.60	美元	266,358.75
MU	黃淑英	10,000	7.90	美元	2,306,010
OIIM	黃淑英	3,000	6.06	美元	530,674.20
SPWRB	黃淑英	164	12.54	美元	60,030.98
T	黃淑英	3,000	29.33	美元	2,568,428.10

2. 債券（總價額：新臺幣 元）

名 稱	代 碼	所 有 人	買 賣 機 構	單 位 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白							

3. 基金受益憑證（總價額：新臺幣 元）

名 稱	所 有 人	受 託 投 資 機 構	單 位 數	票 面 價 額 (單位淨值)	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白						

4. 其他有價證券（總價額：新臺幣 元）

名 稱	所 有 人	單 位 數	價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白					

（九）珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產（總價額：新臺幣 元）

財 產 種 類	項 目	所 有 人	價 額
本欄空白			

（十）債權（總金額：新臺幣 元）

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

（十一）債務（總金額：新臺幣 2,218,440 元）

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

借款	黃淑英	E*TRADE FINANCIAL CORPORATION 臺北市 Harborside Financial Center 501 Plaza 2 34 Exchange Place Jersey City , NJ 07311	2,218,440	99 年 7 月 1 日	股票借款
----	-----	--	-----------	--------------	------

(十二) 事業投資 (總金額:新臺幣 53,800,000 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱	投 資 事 業 地 址	投 資 金 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
余榮昌	恆洲實業股份有限公司	臺北市大安區信義路 4 段 184 號 4 樓	13,650,000	97 年 7 月 18 日	合夥/增資
余榮昌	佳普股份有限公司	臺北市大安區信義路 4 段 184 號 4 樓	19,950,000	97 年 7 月 18 日	合夥/增資
余榮昌	凱信企業股份有限公司	臺北市松山區南京東路 4 段 50 號 10 號	1,230,000	97 年 6 月 25 日	合夥/增資
余榮昌	台灣華聚股份有限公司	臺北市松山區南京東路 4 段 50 號 10 號	1,230,000	97 年 6 月 25 日	合夥/增資
余榮昌	孝威塑膠化工股份有限公司	臺北縣樹林市保安街 2 段 45 巷 29 號之 3	615,000	97 年 6 月 25 日	合夥/增資
余榮昌	皓科實業股份有限公司	臺北市中正區臨沂街 29 巷 5 號 1 樓	16,000,000	97 年 11 月 1 日	合夥/增資
余榮昌	亞俊企業有限公司	臺北市士林區天母東路 69 巷 7 之 1 號 1 樓	1,125,000	91 年 11 月 11 日	合夥/增資

(十三) 備 註

股票交易紀錄至 99 年 12 月 29 日為止，匯率以 99 年 12 月 31 日為參考資料

此 致

監 察 院

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任

申報人:黃淑英